

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1967)
Heft: 1528

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

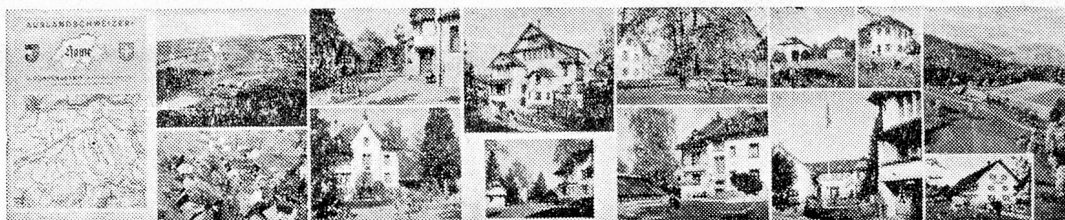
Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Home FOR SWISS LIVING ABROAD and

Swiss British Centre at DÜRRENAESCH Aargau (Switzerland)

Holiday and study resort with Country-Hotel and Restaurant



"The little village" within the village

An invitation to you, your family and friends.

Dürrenäsch, devoted to the Fifth Switzerland — the "Home" for Swiss living Abroad — set amid beautiful scenery between Wynen and Lake Hallwil has just entered its 2nd decade.

To celebrate this occasion a hearty and cordial invitation is extended to you, your family and friends, whether they are Swiss or non-Swiss, to spend an ideal and interesting winter holiday at Dürrenäsch from 1st September 1967 to 30th April 1968.

Indulge in your hobby while holidaying in the very heart of rustic Switzerland!

During your stay you may indulge in your own favourite hobby or, if you wish, participate in various community projects such as handicrafts under the tuition of master Swiss craftsmen or join sightseeing tours or take part in various sports and games or just relax and enjoy the magnificent surroundings of the forests and hills.

What would it cost?

During these jubilee celebrations accommodation including all meals is reduced by 50% from Fr.19.25 to **Fr.9.65 (16s.) per person per day**. If guests are willing to undertake the minor tasks involved in looking after their own rooms, these prices will be further reduced to **Fr.8.15 (13s. 6d.) per day per person**.

Also during this period there will be a considerable reduction in travelling costs. *All fares will be reduced by 10% to 100% according to the length of stay:*

by 100%	for 6 months
„ 90%	„ 5 „
„ 75%	„ 4 „
„ 50%	„ 3 „
„ 40%	„ 2 „
„ 33½%	„ 1 month
„ 25%	„ 2 weeks
„ 10%	„ 1 week.

This concession will also apply to your family and friends providing you travel with a party of not less than 10 people.

Two examples :

- All-in costs for a party of 10 leaving London for Dürrenäsch (Switzerland) on a *two weeks' holiday* (incl. meals, accommodation and return fare): £24 3s. 7d. per person resp. £22 8s. 7d. for those doing their own rooms.
- All-in costs for a party of 25 leaving Manchester for Dürrenäsch (Switzerland) on a *two months' holiday* (incl. meals, accommodation and return fare): £60 9s. 6d. per person resp. £51 8s. 0d. for those doing their own rooms.

A further benefit is available to Swiss nationals who are entitled to draw the Old Age Pension and who will be staying at least 4 months in the "Home". They may, although never having contributed to the Swiss National Pension Scheme, receive a special supplementary payment which will be allowed them in connection with this visit.

All of us at Dürrenäsch are waiting to welcome you back to your homeland with your relatives and friends. Our objective is to make you feel that you have really come HOME with all that this word implies. A genuine and really heartfelt welcome awaits you and yours in our truly happy community in beautiful Dürrenäsch. Please do come!

To avoid possible disappointment when booking please give us alternative dates in addition to the period of your choice. For further information and booking apply to:

Dr. Erik Wiget, 1 Umbria Street, Roehampton, London S.W.15 or telephone **01-788 3338**.

With kind regards,

"Home" for Swiss Living Abroad at Dürrenäsch (Switzerland).